

潮汕历史文化丛书



明本潮州戲文論文集

陈历明

林淳钧编

選堂



艺苑出版社

潮汕历史文化丛书

明本潮州戲文論文集

陈历明 林淳钧 编

艺苑出版社

责任编辑:吴奎信

魏崇真

潮汕文库·潮汕历史文化丛书

明本潮州戏文论文集

陈历明 林淳钧编

香港艺苑出版社出版

怡昌印刷厂印刷

开本:850×1168 毫米 1/32 16.31 印张 字数:41 千字

2001 年 5 月第 1 版 2001 年 5 月第 1 次印刷

印数:1000 册

ISBN962-7572-60-8

定价:HK\$80 元

潮汕文库

总顾问：吴南生

顾 问：（按姓氏笔划排列）

王逸之	庄世平	刘思仁	许世元
李炯才	李衍平	沈 野	陈 伟
陈伟南	陈喜臣	陈德辉	陈德鸿
林百欣	林 川	周光明	赵贤明
饶宗颐	洪贤友	秦昌大	倪克屏
翁绍裘	翁锦通	黄赞发	詹友生
詹培忠	蔡起贤		

编辑委员会

主 任：杜经国

副主任：黄赞发 杨方笙 陈历明 隗 芾

委 员：（按姓氏笔划排列）

吴奎信	林伦伦	林淳钧	郭马风
黄 挺	黄绮文	蔡仰颜	

主办单位：潮汕历史文化研究中心

汕头大学潮汕文化研究中心

HWT133/05

潮汕历史文化研究传播基金会

永远荣誉会长：谢慧如 陈伟南

荣 誉 会 长：詹培忠

名 誉 会 长：李景河 吴文宁 陈 伟 陈经纬
陈通广 彭电武 詹伟山

名 誉 理 事：叶树林 许哲铭 苏章如 吴喜然
陈合春 陈厚宝 郭 宣 郭国英
黄玉莲

(以上按姓氏笔划排列)

会 长：刘 峰

副 会 长：麦友直 吴勤生 杜经国 陈序藩
杨方笙 林伦伦 黄 挺

理 事：(按姓氏笔划排列)

马友光 方壮彬 孙振明 杜培铮
李福光 陈少宏 郭以宁 曾桂清
谢秋城 蔡松涛

《潮汕文库》序

吴南生

我常常回忆 30 年前,同样是“四厢花影怒于潮”的初春季节,在周恩来总理的亲切关怀下,老舍、曹禺、阳翰笙先生等一行十几人,专程来访潮汕。潮汕的山山水水和那古老独特的文化艺术,深深打动了客人们的心。在这里,老舍先生写下了满怀深情的诗:

莫夸骑鹤下扬州, 渴慕潮汕数十秋;
得句驰书傲子女, 春宵听曲在汕头。

这时,我奉命来汕头迎候他们。当老舍先生等将回归北京的时候,一再握别叮咛:要珍重潮汕的文化遗产,要好好发掘和整理呀!可是,时隔不久,一场“史无前例”的大灾难铺天盖地而来,一切都无从说起了。

党的十一届三中全会后,实行改革开放政策,使国家的经济从濒于崩溃的边缘走向兴旺发达的大道。弘扬中华文化,增强中华民族凝聚力,已成为举国上下共同重视的课题。随着汕头经济特区的建立,潮汕地区的经济建设取得了有史以来所未有的繁荣发达。和全国一样,如何继承和发扬潮汕的优秀文化遗产,使之成为社会主义两个文明建设服务,也引起海内外各方面的重视。1990 年 11 月,中国历史文献学会第十一届年会暨潮汕历史文献与文化国际学术讨论会在汕头大学召开。1991 年 9 月,在法国巴黎召开的第六届国际潮团联谊会,又议定着手筹建“国际潮人文化基金会”。与此同时,汕头大学成立了“潮汕文化研究中心”,汕头市也成立了“潮汕历史文化研究中心”。这两个专门机构,密切配合,组织协调有关的

研究工作。最近,他们商定了学术研究规划,决定出版《潮汕文库》,准备在今后若干年内陆续整理出版一批丛书,包括《潮汕历史文献丛编》、《潮汕历史文化研究》等 10 个项目,每个项目又分出若干细目和专题。这是一项浩大的工程,是一件很有意义、很有远见的工作。

潮汕地区的文化、历史悠久,源远流长。古代文化特别是两宋以后的文化,内容十分丰富。它是浩瀚的中华文化中一支富有特色的细流。自唐、宋开始,潮州的瓷器就远销海外。随着岁月的迁移,潮州与海外交往也愈加密切。潮人对开拓海上丝绸之路做出了不可磨灭的贡献。明末清初之后,大量的潮人移居东南亚。近几十年来,又散布到世界各地。数逾千万的海外潮人,与当地人民和睦相处,把中华文化传播到五洲四海,又不断地把海外的先进文化引进桑梓故园。中外文化在潮汕融聚化合,经过历代潮汕人民的创造、探求和推陈出新,形成了具有鲜明特色的潮汕文化。海外潮人对传播和丰富中华文化是做出了贡献的。认真研究潮汕的历史和文化,对增强中华民族凝聚力,增强与世界各国人民的友谊和文化交流,对推动潮汕地区的两个文明建设,提高人民群众的思想和文化素质,都具有深远的意义。

在“潮汕历史文化研究中心”成立时,大家议定,研究潮汕历史文化,一定要坚持实事求是,严谨治学,使研究工作取得踏实、丰硕的成果,首先应该做好历史资料的收集、整理、考证和出版工作。现在准备出版的《潮汕文库》,就是按这一要求迈出的第一步。

潮汕的历史文物、文献完整保存下来的虽然不多,不免会给研究工作造成一定的困难,但是从总体上看,数量还是不少的,这些已经流传下来的文物、文献,有待我们去整理研究。埋藏在地下的还可能陆续出土;地方上熟悉掌故的老人们的口碑也相当丰富;散布在民间和海外的文物、资料和古籍也有一定的数量,只要各方重视,抓紧发掘、采集,一定会有可观的收获。

有一个很能说明上述观点的事例:1956 年初,梅兰芳先生和欧阳予倩先生率领艺术团到日本访问、日本友人赠送给两份明代戏曲刻本的摄影本,不知是哪一种剧种了。当梅先生等全团经香港回

到广州时,刚好潮剧团正在这里演出《荔镜记》。梅先生等观看演出后,一查对才知道两份刻本都是潮剧的古本。这两份刻本,一是嘉靖四十五年(公元1566年)的《重刊五色潮泉插科增入诗词北曲勾栏荔镜记戏文全集》(附刻《颜臣》),现藏于日本天理大学;后又发现,同一刊本的又一印本现藏于英国牛津大学。二是万历刻本《重补摘锦潮调金花女大全》(附刻《苏六娘》)。此件无刊刻年份,可能是万历初年刊本,现藏于东京大学东洋文化研究所。在这之后又8年。即1964年,再发现有万历九年(公元1581年)潮剧刻本,卷一首题“潮州东月李氏編集”的《新刻增补全像乡谈荔枝记》,现藏于奥地利维也纳国家图书馆。更引起国内外学术界瞩目的是:1958年在揭阳县明代墓葬中出土发现的嘉靖年间戏曲手抄本《蔡伯皆》(即《琵琶记》),戏文中夹杂潮州方言,现藏于广东省博物馆。1975年12月又在潮安县的明初墓葬中出土了宣德年间手写本《刘希必金钗记》,文中先后写明书写时间是“宣德六年六月十九日”和“宣德七年六月”(即公元1431年、1432年)。这是我国目前所见最早的戏文写本,现藏于潮州市博物馆。这些都是稀世之宝。上面这些事例,充分说明了潮汕文化有丰富的遗产,也说明了还有一定数量的宝贵文物、文献,或者埋藏在地下,或者散藏在海内外,有待我们去发现。这方面,大量的工作正在等待我们和后人去做。

显然,《潮汕文库》的出版,对于唤起海内外人士重视发掘搜集潮汕文物、文献的热情,对于系统地积累潮汕历史文化资料,顺利地开展有关的研究工作,都将起着积极的作用。我想,这也是编辑、出版《潮汕文库》的目的。

主办这项工作的同志们要我为《潮汕文库》写篇序言。我在历史文化研究工作的面前,只是一个渴望学习的小学生,说不出什么。但往事历历如在目前,老舍先生和历代众多的名贤学者的期望,今天终于能够开始实现,从心底感到高兴,因而乐于借这个机会,祝愿《潮汕文库》早日问世,祝愿研究潮汕历史的工作顺利进展,尽快取得丰硕的成果。

1992年2月15日于广州



明宣德寫本《劉希必金釵記》末頁書影



明宣德寫本《劉希必金釵記》首頁書影

馬氏討賊 朝為田舍郎著登天子堂將
相在無種力兒當自強自家不是別人乃是
南府中首領二官生年狀元及子赴瓊林宴
斯言不實難是酒食供設與人祇應都是何而
府尹提調今年蔡伯皆狀元今日赴宴僉府尹
大人不出身來看自家提調昨日太僕寺掌鞍
馬抵候洛陽縣官排設的令史都在这里祇候
鳴鼓三通都要到此听候左右擺起鼓來掌鞍
馬祇候在那里上有同即對無問不答伏即
有何台旨未安馬都完了未

出土嘉靖寫本《蔡伯皆》書影

高陽生

重刊五世潮泉插科墮詩詞北曲公撮

書寫蓋前生

插科墮

齊新技

東風宮

臨下夫人

起見

快打粉

弄兒

在我

兒



百歲人生草上霜
利名何必苦奔忙

西江月

世事強如春夢人壽薄如秋雲
不須計較苦勞心万事自無成

詩曰即自登形接選同床如選陳二道
馬過荔枝坡下得衣前陳云命命計李

唐鏡到中堂益春而簡得交密鳳皆他
奔枝告奔遺達伊凡更使把知州章除夫

並丹成次際懷陳東公于休餘清可前
五刻荔枝為紅武大端一世風流乃古

第二出

辭親進任

粉蝶兒
寶馬金鞍諸親迎送今日即顯
讀書人
受勅奉宣一家富貴不胡仁

三陽堂進見
受君恩
胡仁

四海民安
受君恩
胡仁

主被辱
受君恩
胡仁

無晚戚
受君恩
胡仁

胡仁

胡仁

胡仁

福一
二五

因刪金瓶以記字多差

訛由文減少今將潮泉

增入類公題

詞曲校正重刊以便

騷人墨客關中一覽名

曰嘉鏡記置者須認本

棠余氏新安云耳

嘉靖丙寅年

補曲

刊五色潮

彩色也標發「慶賀所徵」家安樂焉謝

大
我盛哉
庭席安排起大家醉徵

酒淋衫袖濕花插帽簷敝合字團圓陰

噶爾丹後世家大小都在只兒忽和順值

悲歡離合有因字頭着分開尾

圓元人編故一場戲公呈去樂拜謝天

末一
家
量
愈
上
天
丑
衣
綿
即
卿
再
國
同

外水大虞記匪州夫占石川貪莊果武盛

生實竟重開云竹川金與羅而

主領寺僧今已有一方在為計四意但

一、清陽
二、清陽

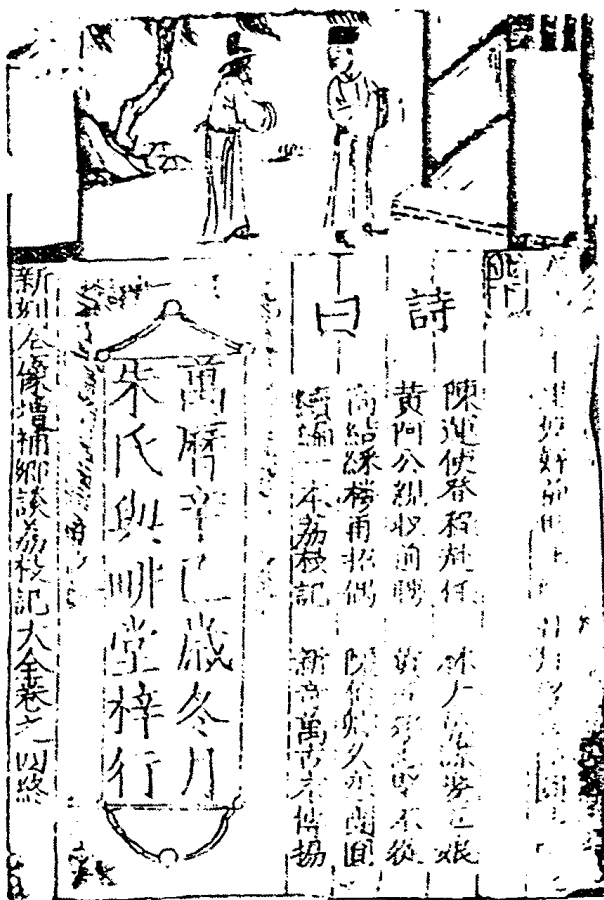
卷之五

明嘉靖刻本《荔镜记》末页书影



新刻補金像認明記
 善林 南陽室 葉文海 補
 初刊 東 月 季 氏 有集
 示公年兄其前後風花雪月莫駭蛇集成一曰
 其後集等 國第一月陳伯知送兄赴任順德潮
 州治後集等 想此亦乃長假為壽身抽簪賞花政
 苑思正公為大註定題兄任滿結太妻 並工
 用 伯樂分
 花酒時常中意官不願做心內事落得排遊戲約念
 伯樂代代幾幾各官相天任此即日可 振臨前
 即運使水上項任游湖太守限已正足我兄赴三之

明万历刻本《荔枝记》首页书影



明万历刻本《荔枝记》末页书影

六對月

記得分別伊

間對面千里臨行言語

丑才人懷恨冤家掠人恩

愛一旦分誰君今在東安

在西百手相離隔天厚時

先作相見勝過春去無光

秋又春歸別離過三春

離時半日六洲女何忍別

後無消息一天星月照二

一

長星月相見人未轉消情

即緣何一去何夕無書傳

重補摘錦湖調金花女卷

劉永攻書

慶賞

明時人物秀氣麗日融和景已新

處上絃歌唱飲官民同享太平世論人生須

當竭力勞心早遂凌云志上上世悲共十人

耕食庫底富貴管說動苦得男兒酒後三平書

門乃中山靖王之後世代清和詩書尊老紀志

經史尚比宋王之才天家德守宋遠拂天之暖

幸逢盛世理經取上我不免將五經詩書用心

熟讀以待選錄宋結後世不美其

詩書全倚專心致意說破圣贤經旨欽

即緣何一去何夕無書傳知旁通出處考究名義看明文理體認主書不

明万历刻本《金花女》首頁書影,上栏为《苏六娘》書影

六外对月
 記得今别伊
 間对西千里
 行言語
 咀才太恨
 冤家掠人恩
 愛一旦今誰
 君今在東安
 在西百千里
 緣隔天涯時
 光空過
 無過春去光
 秋又來銀
 河過天長
 隨前牛郎
 共織女
 何忍別
 後無消息
 一天星月照二
 一天星月
 雲又見
 見千山遠
 萬水
 長星月相見
 人未轉
 情
 郎緣何一去
 何處無書
 侍知

明万历刻本《苏六娘》书影